

El Mañana

Año IV Núm. 617. Redacción y Administración Ronda Víctor Pruneda, 15

Franqueo Concertado

Teruel, lunes 12 enero de 1931

Tía Joaquina, la agnadora, una mujer turolense ejemplar

SE VA A PEDIR PARA ELLA LA MEDALLA DEL TRABAJO

Sabemos que por iniciativa de don José Torán se va a pedir la Medalla del Trabajo para Tía Joaquina, decana de las aguadoras de Teruel, esa mujer chita, menudica, vivarachita, parlanchina, de ojos perspicaces y el rostro curtido por el viento y la nieve, el frío y el sol, que lleva cerca de medio siglo subiendo y bajando escaleras para entrar los cántaros de agua a las viviendas en su oficio de azacana o aguadora.

Mañana publicaremos interesantes pormenores de su vida—una vida ejemplar—, a cuyo fin hemos celebrado una entrevista con la decana de las «aguateras» de Teruel, con doña Joaquina Martínez García.

De «Renovación» de Alcañiz

Inauguración de las Aguas Potables en Teruel

En esta semana, ha tenido lugar la inauguración de las aguas Potables de Teruel obra magna por la que venía suspirando la capital desde hace cerca de medio siglo, y que ha podido llevarse a efecto gracias al talento, al desprendimiento y al cariño del ilustre ingeniero y preclaro turolense don José Torán de la Rad. La ciudad hermana, se ha desbordado en fiestas y homenajes en honor de su dilecto hijo, el que habrá con ello visto compensadas en parte las amarguras sufridas...

Nos unimos de todo corazón, igual que en todas sus alegrías, al regocijo de Teruel, y hacemos votos porque en fecha cercana, sean de manera ostensible reconocido los méritos del señor Torán, en quien el cariño a su tierra constituye invencible y ejemplar pasión.

Gesto del día

España olvida a sus grandes tribunos

LAS TUMBAS DE CASTELAR Y MELLA

Yo no he podido conocer a Castelar más que a través de sus biografías. Cuando vine al mundo ya habían enterrado el más grande de los oradores españoles. Y no obstante, al visitar estos días su tumba en la Sacramental de San Isidro, parece venir a mi memoria, en recorrido histórico, día tras día, cuanto el gran español hiciera desde aquel mitin famoso del teatro Real en 1854, cuando el pronunciamiento de Vicálvaro donde se reveló don Emilio como el más elocuente orador, y el más entusiasta defensor de las libertades del pueblo. Son tantas las veces que he leído sus obras, y sus artículos, que he llegado a pensar si habré conocido yo al gran demócrata en algún otro mundo, o su espíritu danza por ahí desde que yo vine a este.

Una tumba sencilla, modesta, una lápida con inscripción lacónica con dos nombres y dos fechas: «Conte Castelar» «Emilio Castelar», «7 septiembre 1832 y 25 Mayo 1899». La fecha de su nacimiento en Cádiz; y la de su muerte en San Pedro del Pinatar (Murcia). Una pequeña verja, y en el testero de la pared un bronce con la didáctica de la Asociación Patriótica Española de la República Argentina.

¿Merece más un hombre como Castelar?

Por lo visto no. El Gobernador madrileño quiere llevar los restos del gran orador al Panteón de Hombres Ilustres. Algo es algo. Ya que España le olvida, bueno es que haya un gobernador que se acuerde de él. Aquí todo hay que hacerlo oficiosamente. La espontaneidad de la gente no surge casi nunca. Si no lo hace el Gobierno, el Alcalde o un Gobernador, los españoles no se acuerdan de nada. Así le ha pasado al pobre Mella, con más motivos que a Castelar. Mella era otro gran tribuno de la oratoria parlamentaria, pero militaba en un campo muy distinto al de Castelar. Este luchaba por la libertad y la democracia; Mella, se adentraba en el campo de la Filosofía y la Lógica para ir derrumbando falsas doctrinas. Se prestaba más a la popularidad Castelar que Mella, pero en cambio este tenía a su lado a la aristocracia y al dinero... aunque algunas veces el pobre Mella se malmuriera casi de hambre.

A Vázquez de Mella si le cono-

ció y hasta fui amigo suyo, y le hablé en más de una ocasión de Castelar. Yo creía a Mella sucesor de aquel gran tribuno y como aquel, Mella arrebataba a la muchedumbre, aunque muchas veces hablara de cosas que no sean del todo gratas al bajo pueblo. El orador tradicionalista, sabía reconocer los méritos de todos, aunque militasen en campo contrario al suyo. Yo le comparaba con don Emilio diciéndole además que España tiene en cada época su orador girando de izquierda a derecha para que todos los partidos tuvieran su florecimiento. Con Castelar, —le decía— fueran las izquierdas que se elevaban; ahora, con usted son las derechas... Después...

—Después— me contestó—; ni derechas ni izquierdas. Vendrá algo que nos hará olvidar a los dos, porque España concede poca importancia al arte de pronunciar un discurso.

Y es verdad. Todos los españoles —y más las españolas— tenemos fama de charlar hasta por los codos. Nos sobran palabras y nos faltan hechos. Lo mismo que yace Castelar olvidado en la Sacramental de San Isidro, se encuentran los restos de Mella en la Necrópolis del Este. Más olvidado que Castelar con ser la muerte tan reciente. Más humilde su tumba. Más reciente en la memoria de todos su miseria. Castelar, tie-

GUADALAVIAR S. A.

Aguas Potables de Teruel

Capital social 1.000.000 de pesetas

En cumplimiento de los convenios efectuados se anuncia al público turolense la cesión parcial o total de acciones hasta Pesetas 875.000 ya desembolsadas.

Características de las acciones

Títulos de 500 pesetas cada uno, al portador, con 50 cupones. Precio a la par en el acto de la suscripción contra entrega de los títulos.

La cesión se hace a título irreductible, desde esta fecha hasta el 31 de los corrientes, en los siguientes Banco:

Banco de Aragón — Sucursal de Teruel.
Banco Hispano Americano »
Banco Español de Crédito »
Banco Zaragozano »

Teruel 5 enero de 1931

El Presidente del Consejo de Administración,
José Torán de la Rad.

ne siquiera un monumento en el Paseo de la Castellana, de Madrid. A Mella no le han podido hacer siquiera un busto para el Paseo del Prado, frente a la casa que vivió. A España, parece que no le importan mucho sus oradores. Quizá tenga razón. Puede que en lo sucesivo, vuelva a girar el disco de la teoría y señale flecha que en vez de hombre de palabra, aparezcan los de acción... que son los que hacen falta ahora.

VALENTÍN F. CUEVAS.

(Prohibida la reproducción).

CELULOIDES

Charlando con el presidente del Rápido

En otras ocasiones tal vez hubiéramos dudado antes de empezar una serie de *interviews* buscando la *seriedad tipo*, pero la más elemental cortesía (por pertenecer el autor de «Celuloides» a la junta de la Juventud), nos ha llevado a regar a nuestro particular amigo don Leocadio Brun, presidente del Rápido, para que sea él quien de comienzo a estas informaciones.

Hemos encontrado al entusiasta presidente del Rápido y le hemos regado nos de la opinión sobre el

Representante

introducido en Garages se necesita. Escribir a Compañías Reunidas, S. A., Aragón, 88, Barcelona.

deporte turolense y en particular de la Sociedad que tan dignamente preside.

«Cuando yo tomé posesión— dice el señor Brun—ya estaba organizado lo fundamental. Ahora ya es cuestión de tiempo y de un poco de aportación de voluntad por parte de cada uno.

Por de pronto hemos constituido el equipo infantil y el titular de la Sociedad.

Los infantiles, teniendo en cuenta que han de ser los futuros jugadores, la Sociedad tiene interés en que jueguen el mayor número posible de partidos, cosa que al mismo tiempo les sirve de entrenamiento.

En cuanto al titular, dejando aparte esas pequeñeces, que todos los presidentes de las Sociedades deseamos desaparezcan, el ideal sería que haciendo una selección de los equipos locales se pudiese enfrentar con equipos de fuera.

¿Proyectos? Muchos. Por de pronto es un hecho la construcción de un campo para el Rápido. También llevamos intención de formar una sección de señoritas rapidistas, con pistas de tennis, etc. En el verano organizaremos verbenas para lo cual contamos con la colaboración de una rondalla a la que hemos dado nombre: se trata de Rondalla Rápido.

¡En fin! Como usted ve, el programa es amplio y con la colaboración de mis compañeros de Sociedad creo que podremos dar cumbre a todos los proyectos.

Y nos despedimos del activo y entusiasta presidente del Rápido don Leocadio Brun, de cuyo desinterés, libre de bajos partidismos, tan buenos augurios se presentan para el deporte turolense.

SE RUMOREA...

Que va a aparecer El Terror.

Que ya ha aparecido.

Que no se trata de una banda de forajidos, sino de una nueva Sociedad deportiva.

Que algunos deportistas «que ya fruncían el entrecejo» pronuncian ahora la fórmula salomónica de que «no es tan fiero el león...»

Que nosotros damos la bienvenida a la nueva Sociedad y deseamos (y esperamos) que sobre el campo de juego deje en buen lugar el *nombrecito*.

HAROLDO.

Teruel, enero 931.

Almorranas Varices - Ulceras

Cura radical SIN OPERACION ni dolor. Procedimiento español propio y único. Sin Esclorosis.

Doctor Jaime Ledesma

Especialista del Hospital Victoria Eugenia en Enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis

Consulta de once a una

Alfonso I, 16, entrº. ZARAGOZA

AGRICULTURA

Ocupaciones para tiempo muerto

Durante los malos días del invierno, en los días que en el campo no se pueden dar las labores ordinarias, tiene el labrador otras muchas ocupaciones que le pueden producir mucha utilidad, entre ellas, el arreglo de cauces y linderos, la construcción de tapias y setos, el arreglo de caminos en los sitios por que tienen que pasar para ir a sus tierras, la plantación de arbolado, la apertura de pozos y busca de manantiales, las enmiendas.

Nos vamos a ocupar brevemente de las enmiendas.

Todo labrador, como suele tener las tierras desparramadas, tiene tierras de muchas clases, y algunas de ellas incultivables o de muy mal cultivo. Pero, como toda tierra, por mala que sea, se la puede hacer buena o por lo menos regular, en ello debe ocuparse el labrador muchos días, aun cuando no acabe la operación en un solo año.

Consiste, pues, esa operación, en llevar a unas fincas tierra de otra parte que tenga cualidades contrarias, que contrarresten los defectos de las tierras que se enmiendan.

Hay tierras en algunos pueblos tan ricas y consistentes que su cultivo se hace muy difícil por la fuerza de ganado que necesitan, por lo mal que entran en sazón y por lo mucho que se apelmazan.

Echar en ellas arena o tierra ligera y poco a poco se le irá quitando cuerpo y dándole suavidad y soltura hasta que permita un cultivo fácil y productivo.

Tienen en cambio algunos labradores tierras arenosas, tan ligeras que a los pocos días de llover se secan, que el sol las recalienta y los estiércoles se consumen y los abonos minerales producen poco efecto.

Pues busquen tierras fuertes en otra parte, échelas una buena capa un año o varios si fuera necesario y las transformará en tierras más consistentes de las que desaparecen aquellos defectos.

Y si el labrador puede llevar a la una la tierra fuerte y carga en ella la arenosa para volver de cargado a la otra, habrá hecho una grande economía y más rápido beneficio.

Todo esto se puede hacer muy bien en días de hielos y sequías y sin embargo, cuantos labradores se lamentan de no poder hacer nada en el campo!

El labrador siempre tiene que hacer algo en el campo, por poco que posean pues siempre tendrá el camino abierto para mejorar su tierra hasta hacerla llegar al de perfección de su estado físico y en su estado químico al de saturación de abonos para que den el máximo de cosecha con el mínimo de coste por unidad producida.

ANTONIO MONEDERO.

Presidente de la Liga Nacional de Campezones.

(Prohibida la reproducción).

Lorenzo Remón DE CONCUDE VENDE VINO DE COSECHERO A 4 pesetas decálitro

Temperatura

Datos recogidos en la Estación Meteorológica de esta capital:

Máxima de ayer, 4'3 grados.

Mínima de hoy, -10'2.

Viento reinante, N.

Presión atmosférica, 683.9.

Recorrido del viento, 33 kilómetros.

EL BUEN PILOTO



Los barcos que surcan los mares, los aviones que cruzan el Océano, las expediciones polares... llevan muchas vidas pendientes del buen funcionamiento de una válvula

La válvula PHILIPS es el alma de vuestro receptor

PHILIPS ha construido una serie especial de válvulas para aparatos americanos

PHILIPS "MINIWATT"

Algunos consejos sobre el entrenamiento de fútbol

El foot ball, es una táctica preconcebida de combinaciones, y como todo juego atléctico tiene ciertos peligros, que pueden evitarse con la prudencia del que los practica. La corrección de los jugadores hace conseguir que el juego no sea una brutalidad.

El entrenamiento a que me refiero, es para los jugadores que poseen cierta seguridad en la pégada del balón.

El entrene más completo de un equipo es el de jugar la línea delantera, contra el portero, defensas y medios, procurando siempre el guardameta lanzar el balón a los extremos, para que estos centren, base principal de una línea de ataque.

Los interiores y el centro, deben combinarse bien y rematar con seguridad los centros, bien de cabeza o con ambos pies; un procedimiento excelente para los extremos, es el siguiente:

Paralelas a las líneas de toque, se trazarán otras a una distancia de dos metros próximamente, al objeto de que el extremo no salga de su línea. Debe llevar el balón siempre en los pies y con mucha rapidez. Para ello se colocarán en sus puestos, y a una señal empezará a jugar, llevando cada uno un balón, y a toda velocidad para ver quien es el primero que llega a los ángulos opuestos. Además de servirles de entrenamiento, es para ellos un purrito.

No es conveniente jugar todos los días, sino dos o tres a la semana además de los domingos. Si un jugador juega todos los días, llega un momento en que carece de condiciones físicas y morales, sobre todo estas últimas.

Cuando se deja de jugar, dos, tres, cuatro días, parecenos y es verdad, que tenemos más colocación e inspiración en las jugadas. Obsérvenlo. El salto a la cuerda, el «punching-ball», carreras de velocidad menores de cien metros, excursiones a pie, etc. etc. hacen al jugador más completo.

Sobre todo la respiración, es lo que más debe entrenarse.

El tabaco, el alcohol, y las comidas copiosas son muy perjudiciales.

TIBURCIO.

Registro civil

Movimiento de población que se nos facilita hoy en el Juzgado municipal:

Nacimientos. — Mercedes Besós Mingote, hija de Luciano y de Mercedes.

Pilar Martínez Cortés, de Antonio y de Antonia Benita.

Defunción. — Angela Sánchez Colás, de 3 años de edad, a consecuencia de bronconeumonía. — Cuevas del Siete, 42.

Leed EL MAÑANA

Hernias

No se exponga ni un día más a sus peligros ni soporte las incomodidades de aparatos defectuosos.

Para combatir la hernia que es una enfermedad como cualquier otra, consulte su caso con un médico especialista

Los BRAGUEROS TALISMAN se adaptan especialmente a cada caso y retienen, sin peligro, toda clase de hernias por grandes o antiguas que sean. Permiten todos los movimientos y se amoldan al cuerpo sin ninguna incomodidad.

Consulte hoy mismo su caso con el

DR. E. BAEZA

MEDICO ORTOPEDICO

Además de la Hernia la Clínica del Dr. Baeza cuenta con los medios necesarios para tratar los casos más difíciles de:

Embarazo. Riñón Móvil. Caída del Estómago. Obesidad. Desviación de la Columna vertebral. Parálisis infantil. Deformidades de los miembros, etc.

Especialidad en

FAJAS Y CORSES MEDICALES

Informes, consultas y detalles sin compromiso. Estudio de cada caso por un especialista.

Clínica Ortopédica del Dr. E. BAEZA

MEDICO CON TITULO

Plaza del Pilar, 17, 18 y 19 - Teléfono 4281 ZARAGOZA

Cor sulta en Teruel: De nueve a una y de tres a seis todos los meses el día 16 en el ARAGON HOTEL.

Ayuntamiento

Esta tarde, a las tres y media, la Permanente ha visitado, con el señor arquitecto, las obras del Mercado y Matadero.

Habiendo acordado la Comisión municipal de este Ayuntamiento, en sesión celebrada el día 8 del mes en curso, la enajenación y venta de 119 chopos maderables de la chopera que existe en los terrenos del común, radicante en el Puente de la Huerta Nueva, bajo el tipo de tasación de 2.250 pesetas a la alza con pujas a la llana, queda abierto un concurso para el día 17 del actual a las doce de su mañana en las Casas Consistoriales.



Deportes

FUTBOL

Para el próximo domingo se anuncia un partido de fútbol entre los dos primeros equipos de las Sociedades Rápido-Juventud.

Ayer, en el campo de la Juventud Católica, contendieron de naciientes Sociedades denominadas El Terror y el Atlético, venciendo el primero por 1 0.

El partido, por la falta de entreno, careció de interés.

Arbitró, deficientemente, el jugador don Quintín Fernández.



LA MUJER Y EL HOGAR



Femeninas PSICOLOGIA DE LA MODA

¿Y por qué no? Si sus mudanzas jamás obedecen a simple capricho modisteril sino a cambios en la vida de la humanidad? La ideología de cada siglo, sus tendencias y sus costumbres patentes están en la indumentaria usada por sus hijos, como la personalidad de este superdinámico y magnífico siglo XX, se manifiesta en nuestro vestido, en nuestros muebles y en nuestros adornos.

Nunca como ahora alcanzó la intelectualidad colectiva, tan alto nivel; nunca el sentido estético llegó tal grado de refinamiento, y jamás resplandecieron como ahora las santas virtudes de sinceridad y trabajo, que ennoblecen nuestra época.

Es lógico que tal esto ocurra. El hombre camina a su perfección y día tras día se acerca más a ella. Por eso nuestro siglo es superior a cuantos le precedieron aunque contra esta verdad pugnen algunos señores de edad proyecta, mas espiritual que cronológicamente, los cuales nos reprochan nuestros apasionamientos por una era que califican de insustancial, materialista y depravada en sus costumbres.

Exageradillos andan tales juicios; más es natural esa actitud en quienes no supieron mantener el espíritu joven, después de la tremenda revolución psicológica originada por la guerra de los cuatro años.

Antes se creía en deliciosas entelequias que el bárbaro cataclismo destruyó. Se tenía fe casi religiosa en poder de la cultura, en la fuerza de las ideas, en el sacrificio del bienestar presente en aras de una economía previsora del porvenir. Y la cultura ni pudo evitar la guerra mas cruenta que hasta hoy registra la historia; a fuerza de las ideas sucumbió el acoso de las armas mortíferas, y el sacrificio por previsión quedó esterilizado por la muerte prematura o por la invalidez perpetua, contraída en los campos de batalla, cuando no por la bancarrota subsiguiente a toda guerra.

Entonces en los que nacimos a la razón, surgió ese sentimiento práctico en los románticos de antaño, tachan de materialismo, y nació nuestra era inminentemente realista, dinámica y actual. Vivimos intensamente en hoy, sin pensar en el ayer ni preocuparnos del mañana. Desterrando fanatismos demasiado solemnes, dando a la vida un sentido de alegre facilidad, soñamos poco y trabajamos mucho.

En nuestras casas ya no existen

aquellas antiguas bibliotecas con el aspecto severo y algo imponente de lugares sagrados; pero en cambio en los gabinetes coquetones donde los muebles cómodos y los almohadones muelles hacen más grata la estancia, no faltan el armario o la estantería bien repleta de libros; y estos primorosamente encuadrados, se esparcen sobre mesitas y veladores.

Es que hemos humanizado la cultura; ya no lo creemos diosa de poder decisivo y no le consagramos oratorios: pero la estimamos buena compañera en la vida y la introducimos en nuestras estancias íntimas.

Al humanizar la cultura hemos desdivinizado las figuras de los grandes maestros y por eso con ellos somos los jóvenes de hoy más respetuosos que los de ayer. Cuando los maestros eran dioses y como a tales se les miraba desde lejos, tenían sus devotos; pero también tenían sus ateos. Hoy, al considerar los hombres, nos acercamos más a ellos y los amamos más, deseando igualarlos un día y aprendiendo de sus vidas y saberes, cuanto digno es de ser aprendido.

Más, veo que me alejé mucho del objeto de esta charla de hoy, y como adquiriendo largas proporciones, la dejo aquí para continuar en otra ocasión, que no se hará esperar.

REGINA.

(Prohibida la reproducción).

LAS PIELES

La moda lujosa y refinada de este invierno, nos impone el empleo de las pieles en todos los tipos de toaletas. Con los abrigos los abrigos y conjuntos de día la que va combinada con el tejido; en los vestidos de noche en que da pesadez a los crespones y acentúa la brillantez de los satenes. Además son muy empleadas en corbatas, cuellos, puños y abrigos.

Entre los últimos los abrigos cortos, chaquetas y paletós tres cuartos ocupan un lugar preponderante por ser de un uso práctico pues reúnen a la vez las cualidades del traje sastre y del abrigo y pueden llevarse indistintamente sobre una falda y una blusa o sobre un vestido. Benefician de la fantasía de la moda presente en todo: se ven pequeños paletós muy cortos y rectos semejantes a boleros, chaquetas entalladas que recuerdan los abriguitos en boga allá en 1900, chaquetas con cinturón y paletós semilargos y rectos. Por lo general estas prendas se acompañan del mantenido de piel semejante. Las pieles de pelo corto y las de pelo rizado son las que se emplean para su ejecución: la nutria, el castor, lle-

Frivolidades

Las amables cartas

Celinda tiene desde hace varios días un delicioso aire ensañador. Su mirada vaga distraída, como perdida en la contemplación de paisajes interiores.

Hace días, saliendo de tomar el té en casa de las de Anguita, donde Celinda había estado obsequiadísima, Chuncha Gurruchaga le dijo:

—¿Estarás encantada? A donde quiera que vas te siguen los ho-



menajes de las gentes. Siendo una artista célebre como tú eres, ha de ser encantador vivir en una gran población. En cambio nosotros, mi hermana y yo como no tenemos en qué brillar, ni de qué presumir, nos avenimos muy bien a vivir en Santurce todo el año, excepto estas breves temporadas que venimos a pasar a Madrid.

—Pues te engañas, Chuncha; —respondió Celinda— supones que me agrada mucho la vida de la gran capital con sus halagos,

el astracán, el caracul, el cordero y el costoso breitchwanz que se sustituye muy comúnmente por un tejido que lo imite. Estos abrigos se llevan con faldas de color semejante o a veces completamente diferentes y así el astracán y el cordero gris o marrón producen muy lindo efecto sobre el negro.

Los abrigos de piel siguen la misma línea que los de lana: línea recta o línea ensanchada por abajo. Los de potro, la ceta y «agneau rasé» que dé aspecto deportivo, llevan cinturón en la ca-

sus faldas y sus galanteos. Tú no sabes que las satisficciones que estas cosas producen, se ven amarga las la mayoría de las veces, por los zarpazos que a traición y en la sombra nos da la envidia.

—Pero,—replicó Chuncha— ¿no es acaso, otra satisfacción, el saberse envidiada?

—No, Chuncha, no—dijo Celinda—. Sentirse envidiada no es una satisfacción sino un dolor. No puede satisfacernos nunca el sufrimiento ajeno, y es innegable que el que envidia, sufre. Por eso yo, quisiera vivir una vida más tranquila... Mi ideal sería vivir en uno de esos pueblecitos perdidos en la serranía, tener una casita de paredes blancas, una reja florida, y un palomar lleno de alas y de arrullos...

Y Celinda al hablar así tenía en los ojos la vaga ensañación que desde hace algún tiempo se observa en ellos. Y nuestra amiga continuó:

—¿Hay un pueblecito perdido en una sierra andaluza, Valdeflores se llama, que cuanto me gustaría a mí vivir en aquel rincón. Allí, olvidada de todas las vanidades, viviría solamente para mi arte y... para las impresiones de mi alma.

Oyendo hablar así a nuestra amiga, no pudimos menos de recordar su última excursión en visita a cierta cuenca minera, a donde la llevó su deseo de observar la vida de los obreros de las minas, para componer luego su sinfonía titulada «Mineros», que tan celebrada ha sido por el público y por la crítica.

Mis lectoras, si algunas tengo, recordarán la «pane» sufrida por Celinda y las galante sentenciales consecuencias que aquello trajo consigo.

Pero lo que mis lectoras ignoran es que frecuentemente van y vienen unas cartas de Madrid a Valdeflores, y de Valdeflores a Madrid, cartas amables que han tenido la virtud de cambiar el sentir de nuestra buena amiga.

Hasta en su manera de vestir, se nota esta tendencia a la modestia, aunque en nuestra amiga esa modestia es siempre elegancia.

Véase sino, el lindo traje de crespón romano negro, con el cuerpo ligeramente drapeado y cuellecito de crespón blanco, que lucía la tarde a que hacemos referencia, en el té de casa de las de Anguita.

MUÑECA.

Agentes relacionados

necesitamos para fácil propaganda, con buena comisión. Cargo a propósito para agente seguros o viajante. Referencias indispensables. Apartado 511. Madrid.

CRONICA FEMENINA

MUJERES SILENCIOSAS

El hecho tenía que suceder en América y en verano, coincidiendo con la falta de noticias temas periodísticos. Un día rio de El Paso publicó un reto a las mujeres de la población, asegurando que rían incapaces de permanecer un día entero sin hablar y dos horas jugando al «bridge» sin despegar los labios. Y cuentan los periódicos de París, que el día fijado para la apuesta reinó en todas las casas de El Paso el más absoluto silencio, sin que fides posible oír una sola voz de mujer, y fueron numerosísimas las que jugaron durante dos horas silenciosas partidas de «bridge» a la puerta del periódico retador.

Reconozcamos que el hecho es inverosímil y tiene el aspecto de una de tantas y tan desacreditadas «serpientes de mar» de todos los veranos. Nosotras no tenemos inconveniente en proclamar que se trata de un bulo, nada ingenioso por cierto. Y no porque, como mujeres, nos creamos capaces de guardar silencio durante un día, sino porque consideramos inverosímil la unanimidad, aún tratándose de contradecir a un varón. Que todas y cada una de las mujeres, no sólo de El Paso, sino de toda América, y aún de todo el mundo, sean capaces de guardar silencio, no lo ponemos en duda. Que dos siquiera se pongan completamente de acuerdo en todo un programa a realizar, nos parece difícil; que toda una población acuerde unánimemente imponerse un sacrificio coincidiendo en la hora, lugar, fecha y circunstancias, lo reputamos imposible.

La fama de charlatanas que de antiguo se nos atribuye a las mujeres es, a todas luces, injusta. Los «records» de todas las charlatanerías los detentan, en la práctica, los hombres, que han inventado los Parlamentos los Municipios, los Consejos de Administración y los mítines de todas clases, para dar rienda suelta a su verborrea incontinente.

Por el contrario, la mujer aun en los Parlamentos en que se le ha concedido asiento, ha sabido dar ejemplo de dicción y parsimonia en sus discursos. Y nada digamos de la mujer en los Hospitales durante la Gran guerra y en las grandes fábricas nacionales, donde sólo se oía el maldecir y las protestas y el derrotismo de los hombres.

No creamos sea cierta la noticia de El Paso. Si por llevar la contraria a un ingenuo periodista, que ahora, en pleno siglo XX, nos sale con tópicos vetustos, las mujeres de El Paso se impusieron un solo minuto de sacrificio, su actitud no merece admiración ni encomio. Reviste los caracteres de una supina tontería.

BLANCA.

Información de España y del Extranjero

Una vez más han quedado desmentidos por los hechos, los rumores propalados por los alarmistas que señalaban acontecimientos para el día de hoy; ya que en toda España es completa la tranquilidad.

El Gobierno persiste en su propósito de celebrar las elecciones en primero de marzo, contra todos los manejos de los levantiscos.

Ahora se dice que dentro de breves días llegará a Madrid el ex ministro señor Alba.

Despacharon con su majestad el Rey los ministros de la Gobernación y Gracia y Justicia.

Estuvo en Palacio el presidente del Supremo de Guerra y Marina general Burguete.

El señor Cambó no hizo hoy ni recibió visitas políticas.

Lotería Nacional :- Sucesos :- Otras informaciones.

DEL CONSEJO DE MINISTROS DEL SABADO ELECCIONES Y POLÍTICA GENERAL

Madrid, 12.—Terminó el Consejo a las nueve y treinta de la noche.

El ministro de Economía dijo que este había sido el primer Consejo en el que se habló de elecciones y de política general. Desde luego, el propósito del Gobierno de celebrar las elecciones el día fijado, o sea el primero de marzo, subsiste.

LA NOTA OFICIOSA

Entre otras cosas, la nota facilitada dada por el Gobierno dice lo siguiente:

El presidente y el ministro de la Gobernación dieron cuenta de las noticias e impresiones recibidas de los capitanes generales y gobernadores civiles, que coinciden en afirmar la situación satisfactoria en cuanto al orden público.

El Gobierno ratifica su resolución de impedir en absoluto toda alteración de la paz pública, garantizando la tranquilidad por los medios energéticos a que obliga el actual estado de guerra.

En el Consejo se examinaron interesantes documentos recogidos a los revolucionarios de Jaca, que confirman el proceso y verdadero carácter del movimiento su finalidad y ramificaciones.

Cada uno de los ministros dio cuenta del planteamiento del nuevo presupuesto en su departamento, afirmando el propósito de ejecutarlos en la mayor austeridad en cuanto a gastos.

Se examinó la crisis del campo en algunas regiones y los medios puestos en práctica para remediarla en parte.

Dió cuenta el ministro del Trabajo de las medidas adoptadas por diferentes naciones para protección de la mano de obra nacional, en vista de la crisis de trabajo y el enorme paro que padecen todos los países.

El ministro quedó autorizado para adoptar las medidas de necesidad y urgencia precisas para evitar en España la ingerencia de mano de obra extranjera no regida por pactos internacionales.

Ante la proximidad de la fecha

señalada ya para la celebración de las elecciones, el ministro de la Gobernación informó sobre la actitud y situación de las diversas fuerzas políticas que han de tomar parte en ellas, deliberando el Consejo sobre las garantías que habrán de adoptarse para asegurar la sinceridad del sufragio, que el Gobierno estima condición indispensable para cumplir el deber que se impuso desde su constitución, de dotar al país de un Parlamento, que las circunstancias requieren cada día con mayor apremio.

AMPLIACION INFORMATIVA DEL CONSEJO - LOS RUMORES

Desde luego, el Gobierno está perfectamente al tanto de los rumores que circulan a diario anunciando a cuál más variados acontecimientos, y entiendo que no está en el caso de tener que salir todos los días con notas oficiales para recogerlos y desmentirlos.

Estima que el mejor método es el desarrollo de su propia obra, encaminada desde el primer día a restablecer la normalidad constitucional, y no será completa mientras no se cuente con un Parlamento.

EL ORDEN PUBLICO.—LAS ELECCIONES

En este orden de cosas, la actividad del Consejo de hoy en parte política se dividió en tres puntos.

Fué lo primero lo que atañe al orden público; el segundo, lo que se refiere a los documentos encontrados con ocasión de la sublevación de Jaca, y que demuestran de manera palmaria y sin lugar a duda el verdadero carácter del movimiento que se intentaba, que era definitivamente comunista, con todas sus consecuencias, y el tercero, las elecciones.

Respecto al orden público y a las elecciones, el Gobierno hace una separación completa de estos dos términos, aunque, desde luego, guarden entre sí estrecha relación.

Está dispuesto a levantar el actual estado excepcional antes de que comience el período electoral pero declara que no encierra inconveniente alguno en que si la

minoría de perturbadores que existe en España impidiese la libre emisión del sufragio, volver a declarar otra vez el estado de guerra y que las elecciones se celebrasen con este régimen, que no sería amenaza ni coacción para aquellos ciudadanos dispuestos a cumplir sus deberes electorales, sino por el contrario, una garantía de seguridad para que pudie-

ran ejercerlo libremente. A esto alude la nota oficiosa al decir que el Gobierno ratifica su resolución de impedir en absoluto toda alteración de la paz pública y cuando más abajo indica las garantías que habrán de adoptarse para asegurar la sinceridad del sufragio.

Estas medidas no han sido concretadas todavía, pero serán ob-

jeto de deliberación y acuerdo en el primer Consejo.

El ministro de la Gobernación ha contrastado la opinión de todos los ministros y sus elementos afines, favorables al propósito de que no se varíe la fecha señalada en principio para las elecciones, que como se sabe es la de primero de Marzo.

CARÁCTER DEL MOVIMIENTO DE JACA.—DOCUMENTOS ENCONTRADOS

Respecto a los documentos encontrados en Jaca, que como decimos demuestran sin género de dudas el carácter comunista del movimiento, estiman los ministros que han sido conocedores de los mismos, que si dieran a la publicidad producirían verdadera sorpresa en el ánimo de cuantos creyeron que la pasada intentona era un mero cambio de régimen para dar paso a una república conservadora y de orden.

En ellos se comprueba y demuestra el deseo de los inspiradores, de franca negación de la propiedad, de la religión y del orden social.

UNA ACLARACION.

LA NECESIDAD DE UN PARLAMENTO.

LA CRISIS DEL TRABAJO

Aunque en España la crisis de trabajo no se presenta por fortuna en tan graves caracteres, el Gobierno de acuerdo con los Tratados que rigen sobre la materia, adoptará medidas conducentes a impedir la competencia que obreros extranjeros pudieran hacer a los nacionales.

Desde luego, y en cualquier caso, se dictará una disposición que impedirá que en ninguna localidad de España pueda trabajar el obrero extranjero por jornal más barato que nuestros nacionales.

Una aclaración nos han hecho algunos ministros a lo que se dice en la nota, que es necesario dotar al país de un Parlamento que las circunstancias requieren cada día con mayor apremio. Estas circunstancias no son otras que el problema ferroviario, las Confederaciones Hidrográficas, comunicaciones marítimas, estabilización monetaria, problemas todos

Enfermos Desesperados, no desalentad!



El maravilloso método de curación POR MEDIO DE PLANTAS, descubierto por el ABATE HAMON, os curará definitivamente porque es absolutamente VEGETAL.

LAS 20 CURAS VEGETALES DEL ABATE HAMON ejercen una enérgica depuración y renovación orgánica, restableciendo el equilibrio de la salud. No exigen un régimen especial de alimentación, por que no requieren la alteración de ninguna función del organismo para que su acción sea eficaz.

No contienen sustancias tóxicas ni estupefacientes. NADA MAS QUE PLANTAS escogidas especialmente para cada enfermedad. Son tan eficaces como inofensivas.

PRUEBAS DE FACIL CONFIRMACION

Llevo un mes tomando la Cura N.º 3 y me encuentro bien, así que he acordado me mande otras 5 cajas de la misma cura. D. Francisco Pérez, Rúa Petín, Vega del Bollo, Orense.

En los 30 años que lleva mi esposa de padecimientos, las innumerables medicinas que ha tomado no han podido lograr lo que han logrado dos Cajas de la Cura N.º 6. Que Dios bendiga al bienhechor que las descubrió para bien de los desgraciados. G. Pedro Navarrete, Valle, 7, Santaella, Córdoba.

Tengo el gusto de notificarle que sus Curas Nos. 12 y 15 me han dado un resultado satisfactorio. D. G. Navarro, Comercio, 3, Terrasa, Barcelona.

Hago propaganda porque observo en mí mismo y en otros también, que con estos productos se obtiene el fin que se busca. Rdo. L. Lacambra, Salinas de Hoz, Huesca.

La Cura N.º 11 del Abate Hamon, de la que llevo tomadas varias cajas, me han puesto completamente bien de la parálisis que padecía. Da. Pca. Castro, Busquets, 12, Cáceres.

He tenido un buen resultado con la Cura N.º 15, de la cual quedo agradecido de ella y de Vd. D. F. J. Oleina, P. Guarrijo, 28, Elda, Alicante.

Habiendo usado la Cura N.º 10 y viendo un resultado satisfactorio de su efecto me entrego otra caja. D. E. Garcia, Parroco, Alconada de Maderuelo, Segovia.

Esta es la gran medicación que el Creador ha puesto a nuestro alcance; no busquemos otra. Dios ha puesto en la Naturaleza todo lo que necesitamos para alimentarnos, para vestirnos, para curarnos. Monseñor KNEIP.

LAS 20 CURAS VEGETALES DEL ABATE HAMON

ENFERMEDADES QUE CURAN GRATIS

N.º 1.-Diabetes. N.º 2.-Albuminuria. N.º 3.-Reuma, Artritis, Ciática, Dolores. N.º 4.-Anemia, Pubertad. N.º 5.-Solitaria. N.º 6.-Enferm. de los Nervios, Epilepsia, etc. N.º 7.-Tos ferina. N.º 8.-Reglas dolorosas. N.º 9.-Lombrices. N.º 10.-Enteritis. N.º 11.-Parálisis, Arteriosclerosis, Obesidad. N.º 12.-Depurativa de la sangre, Granos, Herpes. N.º 13.-Enfermedades del Estómago. N.º 14.-Varices, Flebitis, Hemorroides. N.º 15.-Tos, Catarros, Bronquitis, Asma, etc. N.º 16.-Corazón, Riñones, Hígado, Vejiga. N.º 17.-Estreñimiento. N.º 18.-Ulceras estomacales. N.º 19.-Ulceras Varicosas. N.º 20.-Preventiva.

UN INTERSANTE LIBRO que demuestra la eficacia de la Medicina Vegetal. PÍDALO CON UNTE CUÓ

Sr. Director de Laboratorios Botánicos, Rda. Universidad, 6, Barcelona, o Peligros, 9, Madrid.—Sírvaseme mandarme el libro del Dr. SABIN.

Nombre: _____ Calle: _____ Ciudad: _____ Provincia: _____

TOS BRONQUITIS JARABE FAMEL ENFERMEDADES PECHO

ellos que, por su importancia y magnitud, el Gobierno ha querido reservar a la deliberación de las Cortes.

REPARTO DE JUGUETES

Madrid, 12.—Las infantitas repartieron hoy juguetes a los niños en el Cuartel de Alabarderos.

VISITA A PALACIO

Madrid, 12.—Su majesta el rey recibió esta mañana al presidente del Supremo de Guerra y Marina señor Burguetfi.

TOMA DE POSESION

Madrid, 12.—Ha tomado posesión de la dirección de Aeronáutica, el general don Luis Lombarte.

MISA DE SUFRAGIO

Madrid, 12.—El jefe del Gobierno oyó una misa en la iglesia de los Jerónimos, en sufragio del alma de su esposa, de cuyo fallecimiento se cumplía un aniversario.

EN ESTADO DE GRAVEDAD

Madrid, 12.—Continúan en el mismo estado de gravedad el ex ministro don José Francos Rodríguez y el duque de Almodóvar del Valle.

EL SEÑOR CAMBO

Madrid, 12.—Durante la mañana de hoy ha recibido el señor Cambó diversas visitas de amigos suyos particulares.

TRANQUILIDAD GENERAL

Madrid, 12.—Contra los vaticinios de muchos agoreros que señalaban determinados acontecimientos para hoy, la tranquilidad es absoluto en toda España.

Una vez más los alarmistas, que no dejan en su labor de llevar la confusión a los espíritus, han sido desmentidos por los hechos.

ALBA A MADRID

Madrid, 12.—Sin duda con el mismo fundamento de los pasados rumores, se dice que el señor Alba llegará a Madrid dentro de breves días.

El objeto de tal visita—añaden esos rumores—es el de celebrar una entrevista con el señor Cambó y otras personalidades de partido.

También se ha dicho que en Valencia, donde ha reinado perfecta tranquilidad, se hallaba el ambiente enrarecido.

FIRMA DE GRACIA Y JUSTICIA

Madrid, 12.—La firma del ministerio de Gracia y Justicia, facilitada hoy a la Prensa, es muy extensa.

No afecta a esta capital ni a su provincia.

DESPACHO REGIO

Madrid, 12.—Con su majestad el rey despacharon los ministros de la Gobernación y Justicia.

El señor Matos llegó a Palacio a las diez y media saliendo a las doce y cuarto.

Le acompañaba el señor Montes Jovellar.

SUCESOS

Choque de una camioneta con un árbol

MUERTE DE UNO DE LOS OCUPANTES

Anteayer a las seis y media de la mañana, a un kilómetro y medio de Vilhel, una camioneta chocó contra un árbol, quedando muerto uno de los dos ocupantes del vehículo.

El conductor resultó ileso. La víctima se llama Miguel Yuste Gimeno.

El muerto era casado y de oficio sastre.

Se supone que la muerte fué instantánea.

Por la tarde salió el Juzgado de Teruel con el médico forense don Vicente Muñoz, para el lugar del suceso.

PROVINCIAS

FABRICACION DE AUTOMOVILES BARATOS

Guadalajara, 12.—Se dice insistentemente que la casa italiana de automóviles Fiat ha entablado gestiones acerca de la Hispano, de Guadalajara, con objeto de establecer una Sociedad para fabricar autos de producción nacional, que compitan en precios y condiciones con los de otras naciones.

Lotería Nacional

EL SORTEO DE HOY

Madrid, 12.—En el sorteo celebrado esta mañana en Madrid han correspondido los siguientes premios a los números que se indican:

- PRIMER PREMIO 17.677, Bilbao y Madrid.
- SEGUNDO 29.886, Murcia, Bilbao y Puen-teareas.
- TERCERO 1.924, Vélez Rubio y Toledo.
- CUARTO 21.626, Barcelona, Madrid y Bilbao.
- QUINTOS 427, 22.486, 16.181, 9.940, 23.054, 2.673, 7.448, 4.590, 20.220, 9.039, 31.028, 33.426, 12.445, 28.865, 5.079, 24.517.

Notas de Sociedad

Marcharon a Madrid con motivo del triste suceso de que ha sido víctima su hijo político, el industrial don Lorez Muñoz acompañado de su bella hija Juanita.

La muerte del capitán don Emilio Moraz, acaecida al caer a tierra con el caballo que montaba, ha producido honda impresión en Teruel.

¡Descanse en paz el infortunado señor Moraz!

De Cercedilla a donde fué llamado urgentemente regresó el presidente de esta Audiencia don Fidel Alique acompañado de su hijo Pedro y el procurador don Cristóbal Buñuel Zaera.

De la Corte el secretario de esta Audiencia don Manuel Enciso Callejo en compañía de su gen-

til esposa.

También regresó el fiscal don Alfonso Barrio después de terminar sus vacaciones reglamentarias.

De Calatayud, el abogado don Luis Alonso Fernandez.

De Cañete (Cuenca), el capellán de esta prisión don Alberto Roger.

Salió para Valencia el joven estudiante Vicente Royo Murria.

Marchó a Zaragoza, el alumno de la Facultad de Derecho don Miguel Alvarez, hijo del secretario del Juzgado de Instrucción del mismo nombre.

A Valencia, acompañando a su hijo oficial del Tercio, el comandante juez instructor de la plaza don José del Olmo.

Se ha concedido la excedencia a don Félix Santiago Yuste, maestro nacional de Lidón.

En la iglesia de Santiago contrajeron matrimonial enlace la bella señorita Cristina Estevan y don Buenaventura Tio.

Padrinos fueron los hermanos de los contrayentes.

Después de obsequiar a los invitados con un espléndido refresco, los recién casados salieron para Valencia en viaje de novios.

Que la felicidad sea la eterna compañera del nuevo matrimonio.

SUCESO DE HOY

Caída desgraciada

Segundo Martínez López, de 61 años, dueño del Parador «El Pilar», de esta ciudad, al apearse de una camioneta en el muelle de la Estación, tuvo la desgracia de caer, fracturándose, al parecer, una pierna.

Lea usted EL MAÑANA

Suscripción para el Templo del Pilar

Lista de donantes y cantidades depositadas en los diferentes puntos de suscripción hasta el día 12 de enero de 1931.

	Pesetas
Suma anterior	22.593'60
Excma. Diputación Provincial	10.000'00
D. ^a Primitiva Bayona	50'00
Una familia	20'00
Una devota	25'00
D. ^a Miguela Bielsa	2'00
Una persona devota	10'00
Una familia devota	2'00
D. Pedro Ventura de Gracia	0'50
D. ^a María Mantalar Soriano	0'50
D. ^a Amparo Ventura Mantalar	0'25
Una señora, pidiendo la salud de su hijo enfermo, una onza de Carlos III (Segunda aportación)	
Suma y sigue.	32.703'85

GACETILLA

Ahora cuando el transeunte va por las calles con la mayor celeridad posible ante el temor de quedar congelado...

Llevamos unos días de abrigo. La mínima descende cada día más y hoy la columna termométrica descendió a 10'2 grados bajo cero. Así iremos pasando hasta allá el 20 del actual.

En el muro del paseo de la infanta Isabel están preparando el terreno para la plantación de numerosos árboles.

Necesito OFICIAL BARBERIA. Razón en esta Administración.

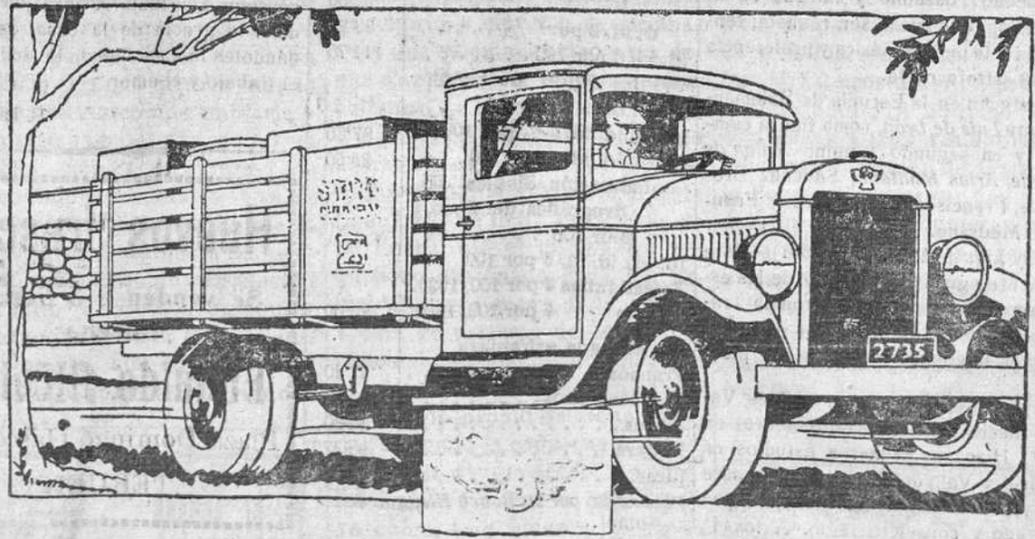
SE VENDEN DOS CASAS, situadas en la Ronda de Ambeles o Víctor Pruneda, señaladas con el número 6, donde tiene instalados los talleres don Giordano Perruca y otra en la calle de la Judería, que es medianil con una de ellas. Razón, en la Administración de este periódico.

SE VENDE la casa número 7 de la Plaza Bolamar; para informes, San Esteban, 2.

ANUNCIO

Informes Comerciales y Penales España y Extranjero con Reserva.—Certificados de Penales al día, 5 pesetas.—Comisiones generales.—Cumplimiento de exhortos.—Compra-Venta de Fincas.—Hipotecas.—Casa fundada en 1908.—Director: Antonio Ordóñez.—Agente Colegiado.

CAMIONES VELOCES



2735

Guía del Opositor al Magisterio

Contestaciones al programa oficial

Tema 68

ESCUELA DE SEVILLA.—HERRERA.— ESCUELA DE SALAMANCA.—FRAY LUIS DE LEÓN.—SUS OBRAS POÉTICAS.—SUS TRATADOS EN PROSA.—LA PERFECTA CASADA.

Escuela de Sevilla.—El Renacimiento inicia en España el resurgir de la lírica como imitación de los clásicos y la formación del verso endecasílabo castellano que fuera introducido por Boscán y Garcilaso de la Vega.

El predominio de la métrica italiana determina el mayor grado de esplendor de la lírica española y su división en dos escuelas distintas: la de Sevilla y la de Salamanca diferenciadas, no sólo por los temas de sus composiciones, sino que también por las características de sus estilos.

La escuela sevillana se caracteriza por la exuberancia, brillantez y pompa en el lenguaje; por la abundancia y riqueza en lo descriptivo y en los epítetos y por el uso, no sólo de la estrofa corta, sino de la estancia larga. La escuela de Sevilla alcanza la perfección formal del endecasílabo castellano.

Comprende dos épocas, ambas dentro del siglo XVI.

La primera representada por Mal Lara y por Diego Girón, poetas fáciles, elegantes y muy conocedores de los clásicos. (Virgilio, Horacio, Séneca, etc.) alguna de cuyas obras imitaron y tradujeron.

En la segunda época se distinguen: Fernando de Herrera «el Divino» y Baltasar de Alcázar, con otros como Medina Céspedes y Pacheco, de menor importancia.

Fernando de Herrera.—Sus contemporáneos le apellidaron *El Divino* por la galanura de sus versos.

La vida de este poeta parece arrancada de una novela del Romanticismo. Enamorado de una dama de alta alcurnia hace vibrar, poderosas, las cárdas de su lira para cantarle amores, y cuando la nieve de los años blanquea sus cabellos y ha muerto su dama, el poeta sigue rimando al calor de su inextinguible y nunca correspondida pasión.

Fernando de Herrera nace en Sevilla de familia humilde en el año 1534. Aprende letras humanas en el estudio de San Miguel y consigue, muy joven, un beneficio eclesiástico, con cuyos frutos se aliménta toda su vida. Quizá se hubiera ordenado sin un acontecimiento imprevisto. Don Alvaró Colón y Portugal, conde de Gelves y biznieto de Colón se establece en Sevilla, con su esposa D.^a Leonor de Milán y caso por estrecheces económicas.

Aficionado el Conde a las letras, reúne en su casa a los ingenios de entonces, entre ellos Herrera, que se enamora profundamente de la Condesa.

Rodríguez Marín entiende que el poeta, de lo espiritual, lo obtuvo todo de lo material, poco más que nada, unas frases, unas sonrisas... pero expresamente declara el escritor la virtud de la dama inspiradora de sus versos.

Herrera escribió muchas composiciones amorosas y heroicas.

Las primeras dedicadas constantemente a reflejar su pasión por la señora de Gelves a la que designa con los nombres poéticos de Eliodora, Luz, Lumbre, Estrella, resultan morótonas.

Influidas por los poetas latinos, Petrarca, Ausias March y algún eco de los poetas provenzales las poesías eróticas o armatorias de Herrera (canciones, elegías, sonetos, etc.) tienen una sola nota repetida y variada de mil maneras: su pasión por doña Leonor, a quien elevó a la condición de nueva Laura de este renovado petrarquismo.

Sus composiciones de carácter patriótico son notabilísimas entre ellas. La *Canción por la victoria de Lepanto*; la *Canción por la pérdida del rey Don Sebastián*; la titulada *Al santo rey Don Fernando* donde se lee:

Cubrió el sagrado Betis de florida púrpura y blandas esmeraldas llena, y fiernas perlas la ribera ondosa...

Lope de Vega, citando esta estancia escribió: «Aquí no excede ninguna lengua a la nuestra; perdonen la griega y la latina.»

La *Canción a Don Juan de Austria* vencedor de los moriscos en las Alpujarras es otra de sus poesías más importantes.

Fernando de Herrera que murió a los 63 años se distingue por el realce que dió a los elementos musicales del idioma, buscando la mayor sonoridad del verso; por haber fijado un rico lenguaje poético perfectamente distinto del de la prosa; por la importancia concedida al aspecto descriptivo de la poesía, a la expresión y variedad de las metáforas y a la grandilocuencia de la frase. Sus guías fueron los poetas italianos principalmente Petrarca a quien tomó por modelo en amor y en letras. Imitadores de Herrera han sido Lope de Vega y Quintana, es decir, los más grandes poetas españoles, lo que demuestra la importancia de este autor.

El sevillano Baltasar del Alcázar cultivó preferentemente el género festivo Menéndez Pelayo dice hablando de él «La sal andaluza no tuvo que envidiar a la sal ática recogida en el mismo mar donde nació Venus.»

Las redondillas de Baltasar del Alcázar, llamado el Marcial sevillano, se caracterizan por la soltura y flexibilidad. Su obra más conocida es la *Cenjocosa* que empieza así:

En Jaen, donde resido, vive Don Lope de Losa, y iréde, Inés, la cosa más brava dél que has sido...

siendo también famosos sus epigramas picantes y de subido color, como, por ejemplo, los titulados: *A un giboso por delante*; *Epitafio a una dama muy delgada*; *el Secreto para conciliar y sacudir el sueño* (rezar y tener deudas, etc.)

Escuela salmantina.—Florece en el siglo de oro de nuestra literatura (siglo XVI) y sus caracteres más destacados son: concisión en el lenguaje; aparente torquedad, desaliño y llaneza en la expresión, que suele ser realista; tendencia a la pureza clásica y preferencia por la estrofa corta.

Destacan en la Escuela de Salamanca Fray Luis de León, como figura cumbre, y en segundo término Malón de Chaide, Arias Montano, Sánchez Brocense, Francisco de la Torre y Francisco Medrano.

Fray Luis de León. (1527-1591).—Este eminente agustino, fué uno de los escritores que más enriquecieron la lengua española, con las galas de la sobriedad, la donesura y el vigor plástico.

Hijo de Lope de León y de Inés Varela nació en Belmonte (Cuenca) en 1527. Hizo sus primeros estudios en Madrid y Valladolid, donde su padre desempeñaba importantes cargos como abogado y consejero regio. A los 41

años fué a Salamanca para comenzar sus estudios universitarios, pero a los pocos meses ingresó en el convento de San Agustín, profesando el 29 de enero de 1544.

Consagrado después a la vida universitaria, su amor al estudio rivalizó con sus virtudes, ganando fama de sabio y de santo. Sin embargo, las rencillas, los despechos, las malignidades y aún la diversidad de criterios que separaban a Fray Luis de sus compañeros de cátedra (ganada en reñida oposición en 1561) envolvieronle en un proceso con el Santo Oficio que le condujo a la cárcel. En la lobreguez de su encierro doblemente sombrío por injusto y prolongado (1572-76) Fray Luis escribió trozos de su obra *Los nombres de Cristo* y composiciones tan hermosas como la dedicada *A Nuestra Señora*. Después de cuatro años de encarcamiento se vió libre, al fin, con toda clase de pronunciamientos favorables por parte del Tribunal.

Volvió, aclamado y célebre, a Salamanca, y en enero de 1577 ocupó de nuevo su cátedra en la gloriosa Universidad, reanudando sus explicaciones, según algunos, con la célebre frase «Decíamos ayer...», que ha quedado como testimonio de la grandeza de su alma.

Volvió, aclamado y célebre, a Salamanca, y en enero de 1577 ocupó de nuevo su cátedra en la gloriosa Universidad, reanudando sus explicaciones, según algunos, con la célebre frase «Decíamos ayer...», que ha quedado como testimonio de la grandeza de su alma.

Cotizaciones de Bolsa

Efectos públicos	
Interior 4 por 100, contado...	68'05
Exterior 4 por 100...	80'00
Amortizable 5 por 100, 1920...	90'40
" " 5 por 100, 1928...	99'00
" " 5 por 100, 1927...	83'66
" " 5 por 100, 1928...	85'50
" " 5 por 100, 1927...	99'15
Amortizable 3 por 100, 1928...	68'50
" " 4 por 100, 1928...	84'90
" " 4 1/2 por 100, 1928...	89'00
" " 4 por 100, 1908...	75'00
Ferroviaria 5 por 100...	98'40
" " 4 1/2 por 100...	87'00

Acciones	
Banco de España...	71'25
Banco Hispano Americano...	107'45
Banco Español del Río de la Plata...	ordinarias...
Azucareras ordinarias...	71'25
Telefónicas preferentes...	107'45
" ordinarias...	...
Petróleos...	...
Explosivos...	pesetas
Nortes...	503'00
Alicantés...	460'00

Obligaciones	
Cédulas Hipotecarias 4 por 100...	92'60
" " d. id. 5 por...	99'25
" " d. id. 6 por 100...	111'75
Cédulas Banco de Crédito Local 5 por 100...	87'00
" " d. id. id. id. 5 1/2 por 100...	95'50
" " d. id. id. id. 6 por 100...	95'50
Confederación Sindical Hidrográfica del Ebro, 5 por 100...	...
" " d. id. id. id. 6 por 100...	...
Transatlántica 6 por 100, 1920...	86'60
" " 6 por 100, 1922...	...

Moneda extranjera	
Francos...	87'40
Francos suizos...	184'80
Libras...	46'30
Dollars...	9'5375
Liras...	49'95

Ocupó posteriormente las cátedras de Filosofía y Biblia que desempeñó hasta su muerte ocurrida en Madrigal el 14 de agosto de 1591, nueve días después de haber sido elegido Provincial de los Agustinos de Castilla. Sus restos reposan en la Universidad Salmantina en un rico sarcófago.

Sus obras poéticas.—Fray Luis de León es sin disputa el más grande de nuestros líricos y uno de los mayores de todas las literaturas. Se apropió como nadie las formas de la poesía antigua, en especial de Horacio; pero por muy clásico y horaciano que supongamos a Fray Luis, tiene infinitamente más de bíblico; Tiknor le llamó, con razón, *alma hebrea*. De sus libros podrían entresacarse bellezas a granel y aciertos soberanos; la grandeza y la augusta majestad de la poesía hebrea se encuentran en las obras líricas de Fray Luis, donde al cantar la vida del campo, las delicias de la soledad, las excelencias de la virtud y las alegrías y desventuras de la Patria, se vacían las delicadezas del alma exquisita del «más culminante lírico de la Europa moderna» como le llamó Laboulaye.

No está formado definitivamente el texto de las poesías de Fray Luis, aunque sea una colección excelente de sus obras la del P. Antolín Merino, reimpressa en 4 tomos por la Sociedad de Impresores y Libreros del Reino, con un prólogo del P. Muñoz y editada en 1885.

Las poesías más célebres del eminente agustino son: *La Noche serena*, *La vida retirada*, *La Ascensión* y las odas *A Felipe Ruiz*, *A Salinas* y *La Profecía del Tajo*.

No es posible analizar todas las bellezas de la rica y abundante vena de Fray Luis pues toda su poesía se adentra en el alma.

Sus tratados en prosa.—Su primera obra en prosa fué la traducción literal del *Cantar de los cantares*, que le ocasionó un serio disgusto. En la cárcel empezó a escribir *Los nombres de Cristo* y más tarde *Exposición del Libro de Job* y *La Perfecta Casada*, además de numerosas traducciones y colaboraciones.

La índole elemental de este trabajo impide entrar en el análisis de *Los nombres de Cristo*, quizá de las más célebres y hermosas de Fray Luis.

La Perfecta Casada.—Apareció en 1583 este libro dedicado a doña María Varela Osorio y que se ha hecho popularísimo, debido a lo sugestivo del tema, a la encantadora sencillez con que está escrito y a la claridad bellísima del estilo en que está expuesta la doctrina de los deberes de la mujer en estado de matrimonio.

En esta obra paráfrasis del capítulo 31 del Libro de los Proverbios, se dan consejos a las mujeres para que lleguen a ser la gracia de la casa, recomendándoles la amabilidad, la delicadeza, el trabajo y el amor.

F. IBÁÑEZ.

Huevos frescos
Se venden a 3 pesetas docena
Eudaldo Alcaine
Plaza Domingo Gascón, 4
TERUEL

Tema 67
LA NOVELA PICARESCA.—PRECEDENTES. LA VIDA DEL LAZARILLO DE TORMES.—CUESTIONES REFERENTES A SU AUTOR.—ÉPOCA DE SU PUBLICACIÓN.—ARGUMENTO Y VALOR LITERARIO DE LA OBRA.

La *Novela Picaresca*.—Precedentes.—A medida que la *Novela pastoril*, artificiosa e imaginativa en grado sumo, dec e, nace al mundo de las letras la *Novela Picaresca*, realista y genuinamente española.

La *Novela Picaresca* recibe su nombre del personaje principal de la obra: el *pícaro*, del cual dice el Diccionario de la R. A. 1914 que es «tipo de persona descarada, traviesa, bufona, y de no muy cristiano vivir, que figura en obras magistrales de la literatura castellana». El *pícaro*, sin ser verdaderamente criminal; pertenece al hampa, tiene pocos o ningunos escrúpulos, particularmente al buscar medios de vida; no está habituado al trabajo regular, sino que es holgazán; su ocupación ordinaria es la de servir a otro; el hurto en él es frecuente pero no el robo; mezcla de creyente y pecador, astuto; ingenioso, preocupado del porvenir, el *pícaro* es la expresión de muchos de los caracteres de la decadente sociedad española de los siglos XVI y XVII.

La aparición de la *Novela Picaresca* se explica como una reacción contra el artificio y falsedad de las *Novelas de Caballerías*, tan alejadas de las realidades de la vida, en tanto que la *novela picaresca*, además de su carácter de autobiografía, se distingue por el realismo de su trama; realismo crudo, mordaz, satírico y demoledor, a veces, pero siempre reflejo fiel de las costumbres, ideas y preocupaciones de la vida de la época.

Los orígenes de la *Novela Picaresca*, según Moret Fatis se encuentran en las sátiras de carácter social y colectivo, tales como la anónima *Danza de la muerte*, poema de principios del siglo XV y en los *Diálogos* al modo de Luciano.

El nombre y tipo de Lázaro es tradicional y algunos de los episodios de la obra son residuos de cuentos populares o de autores como Masuccio Salernitano.

La vida del Lazarillo de Tormes: Cuestiones referentes a su autor.—Es la *Vida del Lazarillo de Tormes* y de sus fortunas y adversidades, una obra muy original en cuanto a su concepción general y como iniciación de la *Novela Picaresca*.

No se sabe quien sea el autor del *Lazarillo*: las primeras ediciones lo dan como anónimo y lo mismo el corrector Juan López de Velasco, Moret Fatis, ilustrador de esta cuestión, hace atinadas observaciones para desmentir la versión que atribuye la obra a don Diego Hurtado de Mendoza, autor de la *Guerra de Granada*, y termina por considerar al *Lazarillo* como novela anónima; criterio el más racional.

Diferentes críticas atribuyen la obra a fray Juan de Ortega general de la Orden de San Jerónimo de quien se dice la escribiera siendo estudiante en Salamanca, y afirman que el manuscrito original se encontró en la celda de dicho fraile.

Concluirá.

Lea usted
EL MAÑANA

Nuestros correcciones.

LOS PRECIOS NO DEBEN ESTABILIZARSE

Los aspectos fundamentales de la depresión comercial

Para la inmensa mayoría de los hombres es sumamente difícil darnos cuenta de las limitaciones que nos rodean, y apreciar que cuanto más intentemos controlar, en vez de ayudar, al desarrollo de los hechos mayor será nuestro fracaso. Un esfuerzo para impedir el alza de los precios, casi invariablemente origina una elevación mayor que la conseguida por cualquier otro medio, mientras que si se intenta detener la baja, ordinariamente se produce un colapso como consecuencia de las medidas tomadas para impedirlo. Durante estos últimos años se han realizado innumerables esfuerzos para evitar la baja de precios, y la consecuencia es que los mismos han descendido y están descendiendo de un modo catastrófico.

Se ha defendido que, si se pudiera controlar el tipo de intereses resultaría una mayor estabilidad en los precios, y se ha intentado llevar a efecto este control. El resultado es que, con intereses mucho más bajos que nunca, los precios no han cesado de bajar. Puede que más pronto o más tarde el reducido tipo de intereses influya en la demanda y, por tanto, en los precios, pero por el momento la perspectiva es que a intereses reducidos corresponderán precios también reducidos.

Por lo que yo he podido observar, no existe ningún poder de la tierra que impida el alza o baja de los precios, si las condiciones son favorables para ello. Además en mi opinión, no debe evitarse ni lo uno ni lo otro. Los precios son un barómetro indicando, y únicamente en menor grado creando, las condiciones del mercado. Una gran demanda, en exceso sobre la oferta origina la elevación de precios, a fin de estimular la producción, y permitir atender a la demanda. Por otra parte, si la oferta supera a la demanda, es preferible ajustarla a la demanda, que intentar pedir la baja.

El verdadero problema que necesita discutirse no es como controlar los precios, sino como estimular, tanto la demanda como la oferta, y con ello producir una expansión firme y persistente del comercio. Esto solo puede realizarse mediante una política adecuada en todas las esferas de la vida. La elevación enorme de los precios durante la guerra, y en los primeros años que la siguieron, fué debida a que el mundo estaba poseído por una política de

gastos extravagantes, como nunca vieron ojos humanos, primero para hacer la guerra, y después para reparar sus consecuencias. La baja actual de los precios es la consecuencia inevitable de esos gastos, que hicieron que el poder de compra del mundo se elevase a un nivel que no podía sostenerse durante mucho tiempo.

En el comercio los ciclos son inevitables. En una época las condiciones políticas, sociales y económicas, crean un estado de confianza, y una seguridad para el futuro, tales que la expansión del crédito, para estimular la producción y demandas de mercancías de todas clases, no estará expuesta a ninguna quiebra, y por consecuencia los precios subirán. Mientras que las condiciones a que antes me he referido, justifican la confianza, necesitando créditos adicionales, el comercio continuará activo, y los precios serán beneficiosos. Pero tan pronto como la prosperidad tienda a crear una confianza indebida, la reacción será inevitable, y la baja de precios segura.

Las épocas de precios altos son siempre más agradables que las de bajos, porque los precios altos son la consecuencia de un mayor consumo. Al mismo tiempo, los períodos de una relativa depresión comercial, son beneficiosos y saludables, porque originan el reajuste y la reorganización de los negocios, permitiendo una mayor expansión de los mismos, con el consiguiente incremento de la producción. Esforzarse en estabilizar los precios en un nivel determinado, no es solamente una locura, sino también perjudicial para el progreso del mundo. La actual baja de precios es el resultado inevitable de la situación presente, y la baja continuará hasta que esta situación haya cambiado. Lo que merece toda la atención es ver como cambiarla y no impedir la baja, que, como ya he dicho, solo es un síntoma de las condiciones actuales. Créase una situación que justifique la confianza, que anime a las empresas, que exija una expansión del crédito y veremos aumentar la demanda y subir los precios. Actualmente, sin embargo, casi todos los Gobiernos del mundo

están siguiendo una política que destruye la confianza, que reprime las iniciativas y hace que la creación de nuevo crédito sea prácticamente imposible. Hasta que esta política no haya cambiado por completo, la demanda variará en razón inversa a la oferta y los precios seguirán bajando. Cuando se inicie el buen camino, el barómetro de los precios cesará en su descenso, y, después de algún tiempo, volverá a subir de nuevo.

GEORGE PAISH.

El Mañana

PERIÓDICO DIARIO

Ronda de Víctor Franco, 15
Teléfono, 78.

Único diario de la provincia
TERUEL

CRONICA DEPORTIVA

Un portero que no para y un interior que no se alquila

Las torres muy altas, cuando no tienen una base firme, se tambalean a la menor ventisca. En materia deportiva, hay personas que gozan con exagerar la nota de elogios a determinados jugadores, por cualquier mediana actuación, desorientando al público en los primeros momentos, aunque sin conseguir lo que se busca, porque la afición está suficientemente capacitada para imponer su criterio y elevar o derrumbar a los que salen al campo para demostrar su arte y su ciencia futbolística.

Estos días, se han prodigado demasiado los elogios al interior izquierdo del Real Madrid García Lapuerta. Se le ha ensalzado de tal forma, que el público ha ido un poco ilusionado para ver actuar al nuevo mago de la pelota. Y este entusiasmo de los aficionados al balón ha hecho contraste quizá con una falta de entusiasmo y de amor propio de dicho jugador viniendo la consecuencia desagradable de una decepción absoluta entre los que le admiraban ya como a un maestro, a través de las páginas deportivas de ciertos periódicos.

En el encuentro entre las selec-

ciones catalana y Centro, verificado en el campo de Chamartín, la desilusión del público con respecto a García de la Puerta, no pudo ser mayor. No solamente desaciertos grandes en sus intervenciones como chutador, sino pérdida de ocasiones propicias para hacerse con el balón numerosas veces, dejándose arrebatado infantilmente, y una desgana y falta de entusiasmo en el juego, que hicieron subir un poco la indignación de muchos aficionados que exclamaban mostrando su disgusto: ¿Pero es este el mago que nos presentaban algunos señores días pasados?... ¡Bah! Si no hubieran exagerado la nota de elogios, hubiera sido un jugador más del Madrid; pero elevándole a la altura que quisieron, lo que han conseguido es destacar su vulgaridad y su desgana, que si antes pasaba inadvertida, ahora se exterioriza más y se recibe con muestras de desagrado por no corresponder su labor a la categoría que se le ha querido dar.

Está bien García de la Puerta, pero sin exagerar la nota que en su favor se ha querido impregnar en los aficionados. Como jugador vulgar, tiene su aceptación. Es un interior que para alquilarlo, por lo visto, hace falta anunciarlo mucho.

Claro, que la tarde en que se llevó a efecto el encuentro entre las selecciones de Madrid y Cataluña, no fué solo García de la Puerta el desacertado. Para que tuviera compañía, el guardameta que sustituyó a Zamora en el segundo tiempo, también hombre de fama como futbolista, —nos referimos a Vidal— no pudo estar más desacertado que lo que estuvo. El gol que le metieron al finalizar el partido, fué por una de esas malas, malísimas salidas, que Vidal acostumbra a prodigar cuando actúa. Si no tiene Vidal esos «back» tan formidables a su lado, con la apatía de García de la Puerta y la inseguridad de Vidal, los catalanes hubieran perforado su meta cuantas veces hubieran querido.

He aquí como dos figuras elevadas del Madrid, sirven, en una tarde como la indicada para poner en grave aprieto a una selección

de la región centro, que se creía sobradamente capacitada para salir triunfantes en un encuentro de esta clase.

En el campo no sirven los elogios de aduladores o admiradores acérrimos, sino un juego eficaz, y un entusiasmo grande, que parece no tener precisamente aquellos a quienes más se les ensalza.

VICENTE JIMÉNEZ FERNÁNDEZ.

(Reproducción reservada).

EN EL ASILO DE ANCIANOS

Ayer, a las tres de la tarde, se congregaron en tan benéfico establecimiento los Hermanos de las Escuelas cristianas con un grupo muy nutrido de alumnos y ex alumnos, todos ellos miembros de la Congregación Mariana, con el fin de entregar a los pobrecitos desvalidos sus limosnas, consistentes metálico, dulces y tabaco. Al mismo tiempo obsequiaron a los ancianitos con una velada recreativa que les gustó sobremedida, y a la que asistieron numerosas personas.

La reverenda Madre Superiora y hermanas de dicho Asilo, muy satisfechas por este acto de caridad que, anualmente, realizan estos buenos jóvenes congregantes, y llenas de satisfacción, viendo el éxito que corona sus esfuerzos y la alegría que actos de esta índole proporcionan a los ancianitos, recabaron del hermano director y de la Junta directiva de la Congregación, la promesa de que dichas veladitas se repitan con más frecuencia, a lo cual se accedió gustosamente.

Felicitemos efusivamente a la Congregación Mariana y de San Juan Bautista de la Salle, cuyos miembros trabajan con tanto celo y entusiasmo en pro de sus semejantes. Parabienes a la nueva Junta directiva, y un aplauso a los hermanos de las Escuelas Cristianas, por ser ellos el alma de la citada Congregación.

VENDO

Máquina secreter, bobina central por marcharse el duñ. Plaza Judería, 3.

ANUNCIO

Informes Comerciales y Penales España y Extranjero con Reserva.—Certificados de Penales al día, 5 pesetas.—Comisiones generales.—Cumplimiento de exhortos.—Compra-Venta de Fincas.—Hipotecas.—Casa fundada en 1908.—Director: Antonio Ordóñez.—Agente Colegado.

MANUEL BENEITEZ

ABENAL, 18
MADRID

CAMISERÍA
EQUIPOS PARA NOVIAS

JOSE MAESTRE

MATERIAL ELÉCTRICO

MAYOR, 20.

MADRID

SUSCRIPCIONES

Capital, un mes 200 pesetas
 España, un trimestre 75
 Extranjero, un año 400

Mañana

PRECIO: 10 CENTIMOS

Periódico diario

Redacción y Administración: Ronda de
 Víctor Pruneda, núm. 15
 Teléfono 79

QUEJA RAZONADA

Los haberes de los carteros

La Unión Nacional de Funcionarios civiles ha entregado al señor ministro de la Gobernación la siguiente nota:

Madrid, 8 de enero de 1931.—Excelentísimo señor ministro de la Gobernación. Muy respetable señor nuestro: La Unión Nacional de Funcionarios civiles, respetuosamente, se cree en el deber de expresar a V. E. el disgusto que le produce la pasividad o lentitud, por emplear algún suave eufemismo, con que procede la administración en resolver el problema económico de los carteros urbanos.

Es tradicional, como no ignorará V. E. anticipar una paga a todos los funcionarios públicos antes de Pascuas, y así se hacía otros años con los carteros urbanos, anticipándose los jornales correspondientes a la segunda quincena de diciembre el 22 de dicho mes. Este año, señor ministros, los modestos funcionarios postales no han percibido sus haberes con el anticipo tradicional; pero ni aún hoy, día de la fecha, han logrado cobrar los haberes devengados en el medio mes de diciembre último, por lo que se les cree una situación difícil, mejor angustiosa, a muchas familias.

Nos permitimos creer, en justicia, señor ministro, que esta anomalía habrá de ordenar V. E. sea resuelta con toda urgencia que las necesidades de los carteros requieren.

Quedamos de V. E. atentos servidores q. e. s. m. Eduardo España, presidente; E. Delgado, secretario general.

Teatro Marín

Conforme anunciamos, pasaron anteayer y ayer por el escenario de este coliseo las artistas Rosita Fontanar, Ascensión Pastor y «Goyesca».

Cosecharon grandes aplausos, especialmente «Goyesca» con sus vistosas danzas.

Los programas de cine, malos.

DANIEL DE SAN PIO
 GARGANTA, NARIZ, OIDOS
 Cinco de Marzo, 2.—Teléfono 2844
 ZARAGOZA

GOBIERNO CIVIL

NOTAS VARIAS

El señor gobernador civil de esta provincia, don José García Guerrero, ha recibido un afectuoso telegrama particular del señor ministro de Fomento don José Estrada y Estrada, en el que le dice:

«Ruegete que, con un saludo cariñoso de Luisa y mío, hagas presente a las distinguidas señoras que nos enviaron el suyo, la reiteración de nuestro afecto.

«Abrazos».

El señor ministro de Fomento ha comunicado por un despacho telegráfico al señor gobernador civil, que el ingeniero jefe de Obras públicas de esta provincia, señor Sanchiz Tarazona, ha sido trasladado a la jefatura de Valencia, quedando así satisfechos sus deseos.

También ha recibido el señor gobernador civil un afectuoso telegrama del señor Sanchiz Tarazona, participándole, agradecido, su traslado a la ciudad del Turia, y expresándole su satisfacción por haber logrado sus deseos.

Una comisión del pueblo de Bello estuvo esta mañana en el gobierno civil para formular una protesta en relación con determinados actos realizados por el secretario del Ayuntamiento de aquella villa.

De Celadas llegó una comisión en la que formaban parte autoridades y fuerzas vivas de aquel pueblo, para tratar con el señor gobernador civil, como así lo hicieron, acerca de la parcelación del monte comunal.

Un grupo de vecinos del barrio de San Julián de esta capital, fué a saludar al señor gobernador civil, quien por hallarse ausente de su despacho no pudo recibirlos esta mañana—por lo cual volverá esta tarde al Gobierno civil—a fin de invitar a nuestra primera autoridad provincial a que asista a las tradicionales fiestas del barrio que, en honor del patrón del mismo, se celebrarán dentro de breves días.

DESEA CRIAR en su casa, al ser posible, ama joven—leche fresca y de buena calidad—casada y vecina de este pueblo.

Podrán informarse de las autoridades de Tramacastilla.

Letras de luto

Por el funeral que ayer domingo, se celebró en la iglesia de Santiago en sufragio del alma de doña Josefa López Pérez, viuda de don Jaime Fernández, el templo se vió muy concurrido, lo mismo que la conducción del cadáver a la última morada.

Descanse en paz la anciana y virtuosa señora.

Fuera de estos actos de piedad y condolencia, la familia doliente ha recibido muchísimos testimonios de amistad con tan triste motivo.

A partir de hoy, durante nueve días, se celebrará misa y se rezará el Santo Rosario por el alma de la finada, en la misma iglesia parroquial.

Reiteramos a la familia doliente y en particular a los hijos de la finada, doña Aurea, don Miguel y doña María Dolores, distinguidos amigos nuestros, la expresión de nuestro sentido pésame.

Se ha cumplido el cuarto aniversario del fallecimiento en Valencia del joven Alfonso Martínez Pomar, de distinguida familia turolense, muerto a la temprana edad de 17 años.

Además de las misas celebradas en sufragio de su alma en varios templos de la capital valenciana, se dijeron misas en la iglesia del Salvador de Teruel, aplicadas por el alma del finado.

Por las buenas relaciones que la familia doliente tiene en esta capital, no dudamos que habrán sido muchos los testimonios de condolencia que los señores de Martínez Guardiola (ausentes) habrán recibido, al cumplirse este cuarto aniversario.

Nosotros le enviamos, una vez más, la reiteración de nuestros sentimientos y afectuoso pésame.

Suscripciones

para este diario las recibe en Madrid, las oficinas SAPIC, empresa anunciadora, Alcalá, 1. 3.º.

Notas militares

Incorporación a filas

Se ha dispuesto que los reclutas acogidos a los beneficios del capítulo XX (cuotas) se incorporaran a los cuerpos a que están destinados y a las cajas de recluta los de servicio ordinario, pertenecientes todos ellos al reemplazo de 1930 y agregados al mismo que integran el cupo de filas fijado.

Los individuos de cuota lo efectuarán el primero de febrero próximo sin pasar por las cajas de recluta, siendo de cuenta de los interesados los gastos de transporte que su presentación origine.

La presentación la efectuarán con las prendas de uniforme prevenidas.

Los individuos de servicio ordinario a quienes les haya correspondido ser destinados a los cuerpos de la Península e islas, se concentrarán en Ceja los días 27 y 28 del mes actual y a los que les haya correspondido servir en Marruecos, compañía Disciplinaria y destacamentos del Sahara se concentrarán en caja las fechas que a continuación se indican: Los días 27 y 28 del actual, los de Canarias; el día 31, los de la segunda región; el 2 de febrero los de la primera región; el 5, los de la tercera región; el 6 los de la cuarta región, el 7 los de Baleares; el 8 los de la quinta región

DEL EXTRANJERO

PARA 1931

EL REY A CALIFORNIA

San Francisco, 12.—El escritor M. Broarty, que acaba de regresar de un viaje por España, ha dicho que los monarcas españoles vendrán a California en el año 1932 para asistir a las solemnes fiestas que se preparan con motivo de la inauguración en Los Angeles del monumento erigido a la memoria del fundador de la misión de Los Angeles.

Dicho escritor ha manifestado que el rey de España le prometió que asistiría a la inauguración del monumento.

VENDO: Mostrador con piedra mármol; puertas grandes, todo seminuevo. «Joaquín Costa, 12», zapatería.

el 9 los de la séptima región; el 11 los de la octava región y el 13 los de la sexta región.

Los reclutas destinados por las cajas a los destacamentos de África del Regimiento de Radiotelegrafía y automovilismo tropas de Aviación y Brigada obrera y Topografía de Estado Mayor se incorporarán directamente a los indicados destacamentos.

Caja de Previsión Social de Aragón

(COLABORADORA DEL INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION)

CAJA DE AHORROS

(BAJO EL PROTECTORADO Y LA INSPECCIÓN DEL ESTADO)
 LIBRETAS DE AHORRO A LA VISTA: al 3 y 1/2 por 100.
 LIBRETAS DE AHORRO DIFERIDO: al 4 por 100 (muy recomendables para la formación de capitales dotales).
 IMPOSICIONES A PLAZO FIJO: al 4 por 100.
 CUENTAS DE AHORRO: al 3 por 100 (muy útiles para la práctica de Retiro Obrero).

AGENTE DE LA CAJA EN TERUEL

JOSÉ MARIA RIVERA

CAJA DE PENSIONES

PENSIONES VITALICIAS: desde los 65 (Retiro Obrero).
 PENSIONES INMEDIATAS: muy convenientes para ancianos sin familia.
 PENSIONES TEMPORALES: desde los 55 o 60 hasta 65 años (Mejoras).
 CAPITAL-HERENCIA: a favor de la familia del obrero (Mejoras).
Practicando MEJORAS adquiere el obrero el derecho a PENSION DE INVALIDEZ

Pectoral Dr. Moliner
 (PRODUCTO NACIONAL)

y Pastillas Pectorales Dr. Moliner
CALMAN LA TOS
 Resultados probados en los RESFRIADOS, GRIPPE, CATARROS, RONQUE Y BRONQUITIS, quizá evite una Tuberculosis
 DE VENSA EN TODAS LAS FARMACIAS